



CE

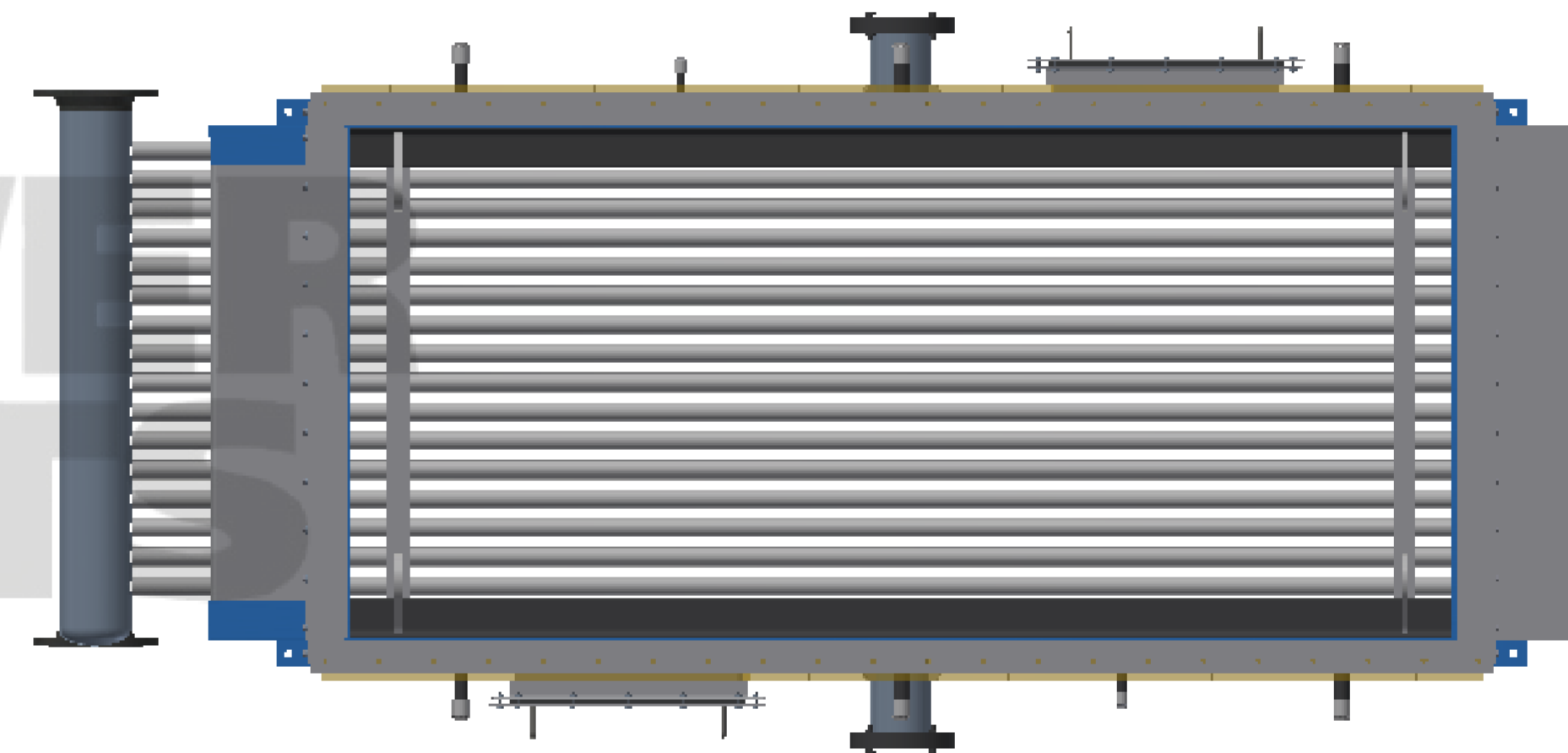
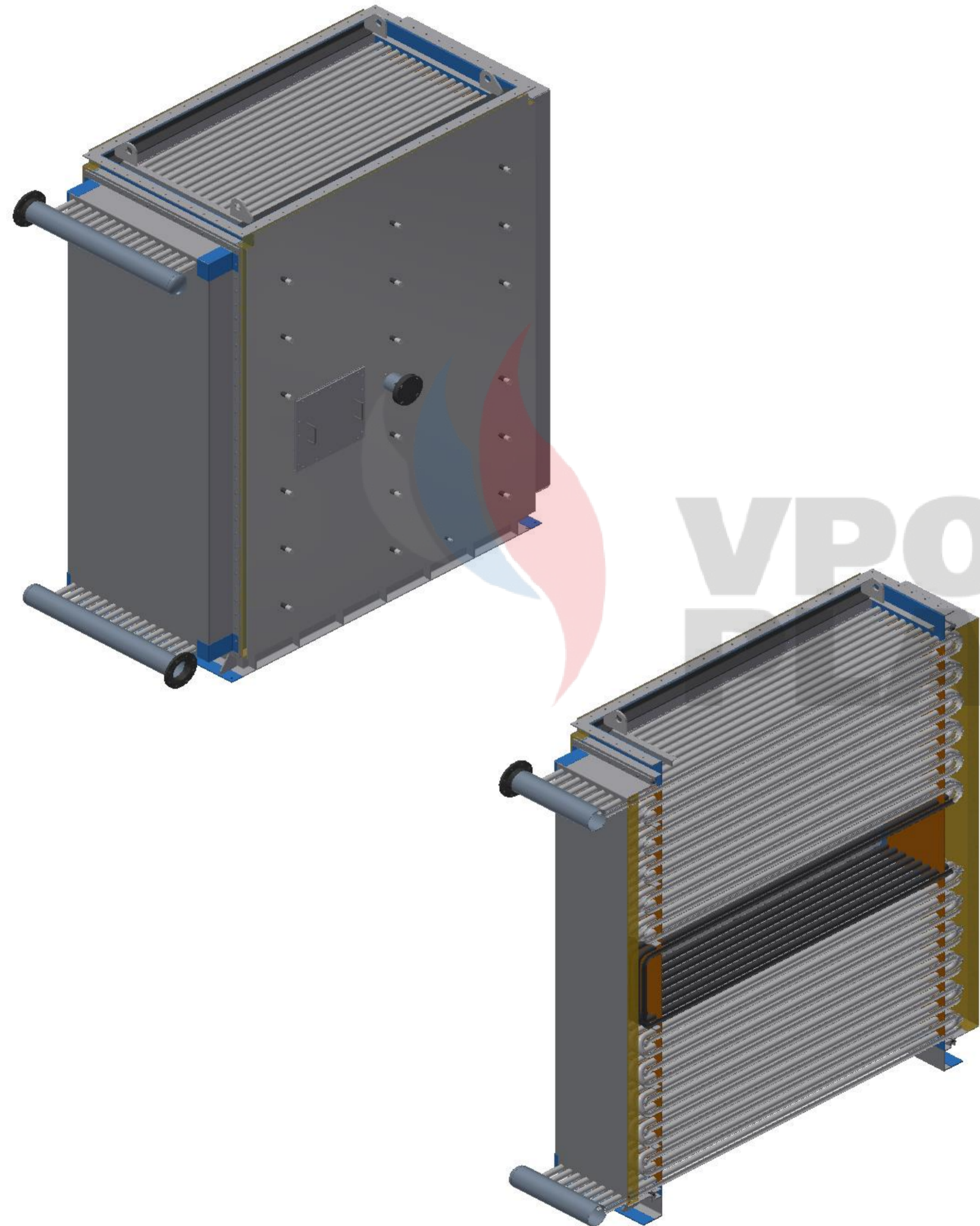
### FICHA COMERCIAL BATERIA

#### DESCRIPCION EQUIPO

La batería de fluido térmico está construida por tubos, que forman un paquete de horquillas de tubo en U. Las baterías disponen de dos colectores, uno inferior y otro superior, siendo la entrada o la salida según entren los gases de arriba hacia abajo o al revés. Estas baterías dependiendo de las temperaturas de paso de los gases, pueden estar aisladas internamente o externamente.

#### FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

Por el interior de estos tubos circula aceite térmico impulsado por bombas centrifugas específicas para ello. Por la parte exterior de los tubos circulan los gases procedentes de un foco de combustión, cediendo su calor al fluido térmico circulante por dentro de estos tubos. La transferencia de calor se realiza en flujo cruzado y el fluido entra a contra corriente, para obtener la mayor eficiencia de transferencia posible.



### BATTERY COMMERCIAL SHEET

#### EQUIPMENT DESCRIPTION

The thermal fluid battery is constructed of tubes, which form a U-tube fork bundle. The batteries have two collectors, one lower and one upper, being the input or output depending on the gases enter from top to bottom or vice versa. These batteries, depending on the temperatures at which the gases pass, can be internally insulated.

#### EQUIPMENT OPERATION

Thermal oil circulates through the interior of these tubes, driven by specific centrifugal pumps. The gases from a combustion source circulate on the outside of the tubes, giving off their heat to the thermal fluid circulating inside these tubes. Heat transfer takes place in cross flow and the fluid enters countercurrent, to obtain the highest possible transfer efficiency.

#### CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS

DIMENSIONES / DIMENSIONS: 4.070 X 1.870 X 3.540mm  
PESO / WEIGHT: 9.845 Kg